



Alameda  
Countywide  
Clean  
Water  
Program

A Consortium  
of Local  
Agencies

For more information about stormwater pollution  
and its prevention, call 1-888-BAY-WISE



## Waste Disposal

- Periodically inspect for leaky dumpsters and compactors. If dumpsters are leaking, call the leasing company to repair or replace dumpsters.
- Cover dumpsters and other waste containers to prevent stormwater from entering the container.
- Never dispose of waste products, such as food or liquid wastes, to storm drains. Donate edible food to a food donation bank, participate in food waste composting programs, contact an animal feed company or dispose of food waste in a trash receptacle.
- Never wash down dumpsters or dumpster areas with a hose. If a dumpster must be cleaned, contact the dumpster leasing company. Use dry clean up methods to wash dumpster area or use other Best Management Practices (BMPs) to clean dumpster area to prevent wash water from flowing to the storm drain system.
- Improper handling and disposal that creates a discharge to a storm drain is illegal. Both the company and individuals responsible are subject to civil and criminal prosecution.

## Eliminación de residuos

- Inspeccione periódicamente los contenedores de basura y los compactadores para asegurar que no tengan fugas. Si tienen fugas, llame a la empresa de arrendamiento para que los repare o los reemplace.
  - Cubra los contenedores y otros receptáculos de basura para evitar que el agua de lluvia caiga dentro.
  - Nunca arroje productos de desecho o desperdicios, como los de alimentos o líquidos, a los desagües de aguas pluviales. Done los alimentos en buen estado a un banco de alimentos, participe en programas de realización de abono compuesto con desperdicios de alimentos, comuníquese con una empresa de alimentación de animales o elimine los residuos de alimentos en un receptáculo para basura.
  - Nunca lave con manguera los contenedores de basura ni las áreas en que estos se encuentran. Si es necesario limpiar un contenedor de basura, comuníquese con la empresa de arrendamiento de los contenedores. Use métodos de limpieza en seco para lavar el área en que se encuentran los contenedores de basura o bien realice otras Prácticas de mejor manejo (Best Management Practices – BMPs, en inglés) para limpiar el área en que estos se encuentran para evitar que el agua usada para la limpieza fluya hacia el sistema de drenaje de aguas pluviales.
  - Es ilegal manipular o desechar inapropiadamente cualquier producto que pueda fluir hacia un drenaje de aguas. Tanto la empresa como las personas responsables de esto están sujetas a enjuiciamiento civil y criminal.
- 

2003 年 1 月

### 垃圾處理

- 定期檢查大型垃圾箱及垃圾壓縮器是否有漏洞。若垃圾桶箱有漏洞，請致電租賃公司要求修理或更換。
- 將垃圾箱及其他垃圾容器蓋緊，以防止暴風雨水流入容器內。
- 切勿將廢棄物如食物或廢棄液體倒入暴風雨排水管。請將可食用的食物捐給食物捐贈庫，還可參加食品廢棄物堆肥計劃、聯絡飼養動物的公司或將食品廢棄物倒入垃圾容器內。
- 切勿以水管沖洗垃圾箱或垃圾箱區域。若必須清理垃圾箱，請與垃圾箱租賃公司聯絡。請以乾式清理方法來清除垃圾箱的周圍，或使用最佳管理作業 (Best Management Practices, BMPs) 來清理垃圾箱區域，以防止沖洗後的廢水流入暴風雨排水系統內。
- 不當處理及丟棄而使排出物流入暴風雨排水管屬違法行為。負責公司及個人可能會遭到民事及刑事起訴。